

Lesson 39 郵便で現金を送る方法を説明する

Can I send money through the mail?

Post Office

Conversation



- Customer : **Can I send money through the mail?**
- Attendant : Yes, but only in Japan. You need to use a special registered envelope.
- Customer : Can I get one here?
- Attendant : Yes. The cash envelope costs 20 yen. There is also a special charge for sending money.
- Customer : How much is the charge?
- Attendant : It depends on the amount that you send.

※日本語訳は3ページ目にあります

Language Focus

You need to use a special registered envelope.	特別な書留封筒が必要です。
You need to write the correct amount on the envelope.	封筒に正確な金額を記入してください。
You are only insured for up to a certain amount.	一定額までしか保険をかけられません。
It costs 420 yen to send up to 10,000 yen.	送金額が1万円以内でしたら420円で送れます。
After that the charge is 10 yen for each 5,000 amount.	それ以降は5,000円ごとに10円かかります。
There is a maximum amount of money that you can send.	送金できる金額には上限があります。
Is it insured?	保険はかかっていますか。
How much can I send?	いくら送金できますか。
Is there a maximum/ minimum amount that I can send?	送金できる金額の上限/下限はありますか。

Vocabulary and Pronunciation Practice

charge	料金	limit	制限、限度
maximum	最大限度、最大限度の	registered	登録された、書留の
envelope	封筒	amount	総額

Can I send money through the mail?

Practice

Write the amount of next to the number. (10- ten).

1. 5800 _____
2. 420 _____
3. 12000 _____
4. 940 _____
5. 530 _____
6. 27000 _____
7. 13600 _____
8. 2490 _____
9. 20000 _____
10. 870000 _____

Listening

Listen to the following conversations. How much money does the customer want to send? How much is the charge?

Conversation 1: _____

Conversation 2: _____

Conversation 3: _____

Conversation 4: _____

Conversation 5: _____

Roleplay: Use the following information.

1. Send ¥36,000/ how much is the charge
2. Send ¥150,000/ how much is the charge
3. Send ¥11,000/ how much is the charge
4. Send ¥2,000/ how much is the charge
5. Send ¥295,000/ how much is the charge

Conversation 日本語訳

客 : 郵便で送金できますか。
郵便局員 : 可能ですが、日本国内のみです。特別な書留封筒が必要です。
客 : ここで手に入りますか。
郵便局委員 : はい。現金用の封筒は20円です。また、お金を送るには特別料金がかかります。
客 : いくらですか。
郵便局員 : いくら送るのかによります。

Listening Conversations:

Conversation 1:

Customer : I'd like to send ¥50,000. How much does it cost?
Attendant : It costs ¥500.

Conversation 2:

Customer : I'd like to send ¥25,000. How much does it cost?
Attendant : It costs ¥450.

Conversation 3:

Customer : I'd like to send ¥600,000. How much does it cost?
Attendant : You can't send that much.

Conversation 4:

Customer : I'd like to send ¥270,000. How much does it cost?
Attendant : It costs ¥940.

Conversation 5:

Customer : I'd like to send ¥4,000. How much does it cost?
Attendant : It costs ¥420.

《日本語訳》

会話 1:

客 : 5万円送りたいんですが、いくらかかりますか。
郵便局員 : 500円です。

会話 2:

客 : 2万5千円送りたいんですが、いくらかかりますか。
郵便局員 : 450円です。

会話 3:

客 : 60万円送りたいんですが、いくらかかりますか。
郵便局員 : そんなに多くは送れません。

会話 4:

客 : 27万円送金したいんですが、いくらかかりますか。
郵便局員 : 940円です、

会話 5:

客 : 4,000円送りたいんですが、いくらかかりますか。
郵便局員 : 420円です。